



# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Dienstag, den 12. Dezember 1882.

Nr. 581.

## Deutscher Reichstag.

26. Sitzung vom 11. Dezember.

Präsident v. Loebe eröffnet die Sitzung um 12 $\frac{1}{2}$  Uhr.

Am Tische des Bundesrathes: von Büttcher, Scholz, Burchard, von Kameke, von Stosch, Dr. Sirhan, v. Rostk-Ballst u. a.

### Tagesordnung:

Forschung der ersten Beratung des Etats.

Vorans geht eine thatsächliche Mittheilung des Abg. v. Bennigsen. Er bringe erst heute in Erfahrung, daß Professor Laban in Straßburg in seinem „Staatsrecht des deutschen Reiches“ allerdings den Satz aufgestellt habe: „Dem Wortlaut der Reichsverfassung widerspreche es nicht, wenn in einer Sitzung des Reichstages der Etat für die zwei nächsten Jahre festgestellt würde.“ Motivirt sei dieser Satz indessen nicht weiter, er widerspreche aber dem Sinne, der Entstehungsgeschichte, den Erläuterungen und der Praxis.

Staatssekretär Scholz hält sich für verpflichtet, dem Abg. Hobrecht gegenüber sein Bedauern darüber auszusprechen, daß derselbe sich durch seinen, des Ministers, Hinweis auf dessen Ansicht über die Frage der zweijährigen Etatsperiode, als er noch Minister war, verlegt gefühlt habe. Es habe ihm daran gelegen, zu konstatiren, daß die letzten drei Finanzminister in dieser Frage übereinstimmender Ansicht gewesen seien. Es sei ja möglich, daß jemand seine Ansicht ändere, daß er zu einer besseren Ueberzeugung komme, doch bedürfe es alsdann einer Motivierung. Eine Indiscretion liege in der Mittheilung aus den Protokollen des Staatsministeriums nicht, denn wenn die Regierung die Geheimhaltung derselben nicht mehr für nöthig erachte, so habe auch ein Anderer keinen Anspruch mehr auf Geheimhaltung derselben, namentlich nicht, wenn eine solche Veröffentlichung im öffentlichen Interesse liege. Ein solcher Fall habe hier vorgelegen, und er wiederhole nochmals sein Bedauern darüber, daß Herr Hobrecht sich durch seine Mittheilung verlegt gefühlt habe.

Staatssekretär Burchardt geht demnach auf verschiedene Einwände der Abgg. v. Bennigsen und Richter näher ein und spricht dem Ersteren seine Anerkennung dafür aus, daß derselbe den Ausspruch des Professors Laban hier angeführt habe, da er sonst in der Lage gewesen wäre, ihm diesen Ausspruch vorzuhalten. Professor Laban sei der erste Rechtslehrer, der sich mit dieser Frage eingehend beschäftigt habe und der Bundesrath sei daher wohl berechtigt gewesen, bei seiner Vorlage auf diesen Ausspruch einen entscheidenden Werth zu legen. Nachdem der Redner, alsdann die Ausführungen der beiden Abgeordneten eingehend widerlegt hatte, verwies er darauf, daß der hohe fründliche Aufschwung unseres wirtschaftlichen Lebens allgemein anerkannt werde, daß aber die Behauptung, es sei dies nicht eine Folge des neuen Zolltarifs, oder es sei dies trotz des Zolltarifs geschehen, den früheren Prophezeiungen vollständig widerspreche, indem man früher behauptet habe, daß es geradezu unmöglich sei, daß die wirtschaftliche Lage unter der Herrschaft des Zolltarifs überhaupt einen solchen Aufschwung nehmen könnte.

Der Präsident theilt hierauf mit, daß die Abgeordneten Dr. Baumgard, Dr. Bamberg und Genossen die namentliche Abstimmung über den Antrag v. Minnigerode beantragt haben.

Abg. Hobrecht: Staatsminister Scholz habe in seinem vorherigen Vortrage seine Vermuthung darüber ausgesprochen, daß er (Redner) in der künftigen Bundesversammlung irgend eine Verlesung gefunden hätte und daß er ferner kein Recht habe, sich über die angebliche Indiscretion zu beklagen. Ueber eine Indiscretion habe er sich gar nicht beklagt, sondern er habe nur erwähnt, daß er und die damaligen Minister sich in der Meinung befanden hätten, die Allen des Staatsministeriums waren nicht für die Öffentlichkeit bestimmt. Was darin Verlesendes gelegen, sei die Unwissenheit gegen ihn gerichtete Spitze gewesen, wie die Ausführungen des Finanzministers auch von anderen Abgeordneten aufgeführt worden seien. Es handle sich hier um eine Veröffentlichung, welche nur mit Genehmigung des Chefs des Staatsministeriums erfolgen konnte, und habe er sich darüber nicht mit dem Finanzminister Scholz, sondern mit dem Chef desselben abzusprechen. Die Behauptung eines Finanzministers könne eine ganz unzulässige, aber auch eine schwere Verlesung, je nach den Umständen und der Zeit sein, da sie ausgesprochen werde. (Sehr richtig!) Die damaligen Verhandlungen im Staatsministerium hätten mit der politischen Seite der Frage gar nichts zu thun, es handle sich lediglich um die Frage der Zweckmäßigkeit und Ausführbarkeit, und es kam nur darauf an, den Beweis zu führen, daß der zweijährige Etat zur Zeit geradezu unausführbar gewesen sei. Die vollständige Mittheilung seines Votums würde eine erhebliche Stärkung der Gründe mit sich führen, welche auch vom politischen Standpunkte aus gegen den gemachten Vorschlag hier angeführt worden seien. (Hört! hört!) Und von dem rechtlichen Standpunkte aus müsse er sagen, daß eine vollständige Konsolidation der deutschen Verfassungsverhältnisse vorausgesetzt wurde, ehe man an den Gedanken gehen konnte, eine Aenderung in dieser Beziehung in Aussicht zu nehmen. Diese Konsolidation habe seines Erachtens nach nicht stattgefunden, und der Reichstag habe deshalb alle Veranlassung, über die Aufrechterhaltung seiner Selbstständigkeit ernst zu wachen. (Lebhafter Beifall.)

Finanzminister Scholz erwidert, daß es ihm nicht in den Sinn gekommen sei, dem Vorredner Geständnisse vorzuwerfen, namentlich um die Person desselben zu diskreditiren; ein solches Verfahren sei nicht Sache der Regierung. Bezüglich der stattgehabten Veröffentlichung aus den Ministerialprotokollen befindet sich der Vorredner ebenfalls im Irrthum. Die Verantwortung dafür übernehme er (Redner) voll und ganz.

Es entwickelt sich hieraus ein kurzes Zwiesgespräch zwischen dem Abg. Hobrecht und dem Minister Scholz, in welchem sich der Letztere bereit erklärt, das Votum des früheren Finanzministers Hobrecht vorzulesen. (Rufe: Vorlesen! Widerspruch.)

Abg. Dr. Hänel verlangt die Vorlesung, an welcher das Haus das höchste Interesse habe.

Abg. v. Kardorff verlangt Abstimmung darüber.

In der sich hierüber entspannenden geschäftlichen Diskussion erklären die Abgg. v. Bennigsen und Dr. Windthorst eine verartige Vorlesung nicht für schädlich, weil die Verhandlungen des Staatsministeriums nicht für die Öffentlichkeit bestimmt seien.

Die Abgg. v. Kleist-Rehnow und von Minnigerode erklären sich gegen die Vorlesung und Abg. Dr. Hänel konstatirt schließlich, daß er die Vorlesung nur verlangt habe, weil der Finanzminister Scholz sich dazu bereit erklärt habe. (Die Vorlesung unterbleibt.)

Abg. Dr. Windthorst: Er um seine Freunde würden für den Geschäftsordnungsantrag Richter, aber gegen den Antrag v. Minnigerode stimmen, denn sie hätten die Beratung des Budgets für 1884/85 nicht vereinbar mit der Verfassung. Sie glauben, daß dies ohne Aenderung der Verfassung nicht möglich sei, und daß die Regierungen seither derselben Ansicht gewesen, gehe aus den Verhandlungen des vorigen Jahres deutlich genug hervor. Was im vorigen Jahre nothwendig gewesen, das müsse auch heute nothwendig sein. Was die Schrift des Professors Laban anlangt, so sei dieselbe jedenfalls schon unter dem Eindruck dieser Verhandlungen geschrieben worden. (Heiterkeit.) Ob die Aenderung der Verfassung sei eine Budgetveranschlagung für zwei Jahre einfach unmöglich. Die Zweckmäßigkeitfrage kann aber erst dann erörtert werden, wenn wir uns wieder in normalen Zuständen befinden, für jetzt sei aber nicht daran zu denken. Redner betont sodann größere Sparsamkeit in der gesamten Verwaltung, es müsse gestrichen werden, was irgend möglich sei und wofür kein Geld vorhanden ist. Mit der Steuerreform werde man niemals zu einem vollständigen Abschluß gelangen, so lange nicht ein Gesamtplan vorgelegt werde. Eine Reform der Abgabensteuer sei absolut nothwendig und nicht länger aufzuschieben. Redner schließt unter dem Beifall des Centrums, daß man sparen müsse, sparsam.

Der bayerische Bundesrathsvollmächtige Geh. Rath v. Rasfeld erklärt die Zustimmung seiner Regierung zum Votum des Bundesraths für zweijährige Budgetperioden und bezeichnet den Versuch als ausläufervoll, da bereits in Bayern zweijährige Budgets ohne jegliche Störung nach legend einer Abtugung hin in Kraft sind.

Abg. v. Kardorff. Derselbe geht zu

nächst in längeren Ausführungen auf die Fragen der Abgaben- und der Spiritussteuerreform ein und legt dar, wie eine Beeinträchtigung unserer Spiritusfabrikation von den übelsten Folgen sein müsse. Für unsere östlichen Provinzen sei die Erhaltung des Kartoffelbaues eine Lebensfrage, wenn nicht die Decadenz der Landwirtschaft unheilvolle Dimensionen annehmen sollte. Bauerngüter, die seit zwei Jahrhunderten in dem Besitz derselben Familien gewesen, hätten in den letzten 20 Jahren vielfach ihre Besitzer gewechselt, einzelne Bauernfamilien hätten einfach ihre Heimath verlassen und seien ausgewandert, ohne ihr Besitzthum verkauft zu haben, da dasselbe ihnen doch nichts mehr abwarf. Die Fabriksteuer auf Spiritus, wie sie die Liberalen unter Berufung auf einen Antrag der mecklenburgischen Regierung im Bundesrath immerfort verlangen, sei undurchführbar. Deutschland könne sich seine Stellung auf dem Weltmarkt hinsichtlich des Spiritusgeschäfts nur durch die Fortdauer des jetzigen Systems mit Exportsubventionen bewahren. Als hier zuerst das Projekt der Schanksteuer aufgebracht, habe er schon Bedenken dagegen geäußert, da mit dem von ihm charakterisirten System die Vortheile der Lizenzsteuer ohne gleichzeitiges Inlaufen der Nachteile derselben viel leichter erlangt werden könnten. Die Richter'schen Nebenarten von dem Erlaß von nur 20 Mill., während 129 Mill. bewilligt seien, nehmen sich zwar sehr gut vor einer Vollversammlung aus, hier aber können sie nicht Stich halten. Wenn die neuen Steuern nicht bewilligt worden wären, hätte man in Preußen die doppelten Steuern mindestens verdoppeln müssen. Herr Richter möge sich also vor derartigen Ueberhebungen hüten. Was die staatsrechtliche Seite der Frage des Doppelstats anlangt, so erkenne er zunächst die Einwände — namentlich diejenigen des Herrn v. Bennigsen — an. Aber er bitte, die Angelegenheit zunächst einmal nur als „Probe“ anzusehen, und er habe in diesem Sinne einen entsprechenden Antrag eingebracht wonach die Budgetkommission auch den Etat für 1884/85 überweisen erhalten sollte, um zu prüfen, ob die erhobenen rechtlichen Bedenken gegen die Ausfühbarkeit zweijähriger Etatsperioden begründet seien. Die Frage habe eine hohe politische Bedeutung für ihn überhaupt nicht. Herr v. Bennigsen habe auf die Parlamente anderer großer Länder exemplifizirt, da müsse er aber doch erwidern, daß kein anderes größeres Reich in so bedrückender Lage wie Deutschland-Preußen, wo zwei große Parlamente unaufhörlich konfliktiren, die Zugunahme Bennigsen auf den ehemaligen Minister Friedenthal erkenne er als zulässig nicht an, schon deshalb nicht, weil Friedenthal jede Debatte über Vorgänge aus seiner Ministerlaufbahn als inopportun ausdrücklich ablehne und ihn autorisirt habe, dies hier auszusprechen. Dagegen berufe er sich auf Herrn v. Trellschke, der die staatsrechtliche Möglichkeit zweijährigen Budgets offen zugestanden habe. Trellschke habe um die nationale Entwicklung so viele Verdienste, daß seine Stimme auch über diesen Punkt wohl gehört werden dürfe. Die Budgetdebatten, namentlich im preussischen Abgeordnetenhaus, nehmen einen viel zu breiten Raum ein, weil jeder Abgeordnete sich bei jeder beliebigen Etatsposition das Recht nehme, die Regierung über alle möglichen Dinge lokalen Interesses zu interpelliren, über Dinge, die sonst keinen Menschen angehen. Der Reichstag, der somit geschaffen worden, sei ganz unbestimmbar und heische dringend eine Abhilfe. Man dürfe die Dinge nicht gehen lassen, wie sie wollen, wider in dieser noch in anderen Fragen. Wenn auch die Majorität sich jetzt gegen den Fürsten Bismarck aussprechen werde, so werde er sich doch nicht die Ueberzeugung rauben lassen, daß in der Politik des Reichstages das Heil für das Reich und die Nation liege. (Beifall rechts.)

Ein Antrag auf Schluß der Debatte wird angenommen.

In persönlicher Bemerkung verweist sich der Abg. Richter dagegen, daß er ausschließlich den Finanzminister Scholz um Vorlesung der vorhin besprochenen Staatsministerial-Protokolle ersucht habe.

Zur Geschäftsordnung konstatirt der sozialdemokratische Abg. Geiser, daß den Sozialdemokraten durch den Schluß wieder einmal das Wort abgesprochen worden sei.

Der Abg. von Bollmar, der diese Worte mit dem zustimmenden Auf: „Es ist ein Skandal!“

begleitet, wird dafür vom Präsidenten zur Ordnung gerufen.

In namentlicher Abstimmung wird alsdann der Antrag v. Minnigerode, auch den Etat für 1884—85 der Budgetkommission zu überweisen, mit 229 gegen 43 Stimmen abgelehnt.

Das in der Kardorff'schen Rede mitgetheilte freikonservative Amendement erhält nur die Stimmen der Freikonservativen und ist damit gleichfalls abgelehnt.

Schluß 4 $\frac{3}{4}$  Uhr.

Nächste Sitzung: Mittwoch 11 Uhr.

Der Präsident legt folgende Gegenstände auf die Tagesordnung: Interpellation Windthorst betreffend die Ausübung von Kirchenämtern und Reichenspflichten über die Ausführung des Sozialengesetzes.

Gegen diese Tagesordnung protestirt der Abg. v. Schorlemer-Alf, indem er generell er sucht, die Weihnachtsferien schon jetzt eintreten zu lassen, da das Nebeneinanderliegen von Reichstag und Landtag unerträgliche Inkonvenienzen zur Folge habe.

Herr v. Loebe hält dagegen seine Dispositionen aufrecht, während der Abg. Sonnemann (Volkspartei) gleichfalls die Vertagung des Reichstages wünscht.

Die Abgg. v. Benda und Richter (Hagen) sprechen sich in demselben Sinne aus. Trotzdem behält es bei der vom Präsidenten vorgeschlagenen Tagesordnung sein Bewenden.

## Deutschland

Berlin, 11. Dezember. Der Kaiser hat dem Landrath Otto Freiherrn v. Manteuffel, welcher am Freitag in einer Audienz die Orden seines verstorbenen Vaters, des ehemaligen Staatsministers Freiherrn v. Manteuffel, Sr. Majestät überreichte, zum dauernden Adelen für die Familie die Insignien des Rothen Adler-Ordens 1. Klasse mit Krone, Eisenband und Scepter, welche vom König Friedrich Wilhelm IV. für die vier November-Minister von Manteuffel, Graf Brandenburg, von Ladeberg und von Stosch gestiftet worden, übergeben.

— Aus Benedig wird neues Anheil gemeldet, größeres, als die Ueberschwemmungen vor zwei Monaten angerichtet hätten. Damals war durch den Regen die Lagune ausgetreten, hatte den Marktplatz, die Riva del Schiavoni und die Piazzetta überschwemmt. Jetzt aber hat, wie Telegramme melden, eine Springfluth das Wasser der Lagunen noch weit mehr steigen lassen und fast in allen Stadttheilen soll das Wasser weit über die Steinbrücke der Kanäle getreten, fast überall soll die Passage unterbrochen sein.

## Provinzial-Ver.

Stettin, 12. Dezember. In Bezug auf die am 10. Januar des nächsten Jahres stattfindende allgemeine Stichzählung im deutschen Reich, welche sich auf den derzeitigen Bestand an Pferden, Maulthierren, Eseln, Maultoch, Schaf, Schweine und Ziegen und an Blinsestücken erstrecken wird, hat der Minister des Innern an die preussischen Bezirksregierungen ein Zirkularskript gerichtet, welches für die Art der Ausführung dieser Zählung Anordnung trifft. Hiernach haben die Kreisbehörden die Zählung in die Hand zu nehmen und die Zähler aus dem Kreise der unbesoldeten Gemeindeglieder zu wählen. Das Amt des Zählens ist ein unentgeltliches Ehrenamt, und nur in den Ortschaften, in denen sich unter dem Gemeindeglieder keine geeignete Persönlichkeit finden, welche das Amt eines Zählens unentgeltlich übernehmen wollen, sollen kleine Remunerationen für die Ausführung der Zählgeschäfte bewilligt werden. Die militärischen Classissements sollen besondere Zählbezirke bilden und in diesen das Zählgeschäfte von Militärsbeamten besorgt werden. Alle Veranlassungen, welche die ordnungsmäßige Ausführung der Stichzählung erschweren können, sollen unterbleiben, insbesondere sollen alle auf den 9. bis 11. Januar 1883 fallenden Feiertage und Bismarkt auf andere Tage verlegt werden.

Stettin, 12. Dezember. Über das Schicksal der hiesigen Brigg „Alma“, Kapitän Albert Gräbe aus Stolzenhagen, sind, wie die „Neue Stett. Ztg.“ mittheilt, jetzt genauere Angaben hierher gelangt. Die „Alma“ verließ in den letzten Tagen des verwichenen Monats mit einer nach Sunderland bestimmten Ladung Eichenholz Stettin,



hatte von vornherein mit schwerem Wetter zu kämpfen und sprang schon wenige Tage nach ihrem Abgange led, so daß die Mannschaft unausgesetzt im Trübsal bleiben mußte, um das Schiff durch Pumpen über Wasser zu erhalten, während der Sturm stetig im Wachsen blieb. In der Nacht zum 5. wühlte das Unwetter besonders heftig und eine Sturmflut riß den Kapitän, welcher am Steuer stand, über Bord, ohne daß man hätte an seine Rettung denken können; das Tau, mit welchem er sich an seinem Boßen festgebunden hatte, war durch die gewaltige Kraft der heranströmenden Welle zerbrochen. Der Steuermann Jander übernahm nunmehr den Befehl und ließ, da das Schiff mit Wasser fast gefüllt und dem Sinken nahe war, das Nothsignal aufheben. Der Sturm tobte furchtbar und die Mannschaft verzweifelte bereits an ihrer Rettung, als endlich gegen 7 Uhr Morgens der deutsche Dampfer „Prinz Georg“, Kapitän Felder, in Sicht kam und, nachdem er die Nothsage bemerkt, auf die „Alma“ zufuhr. Er hatte jedoch selbst von der Heftigkeit des Sturmes gelitten; die Maschine war nicht mehr völlig manövrierfähig und das Schiff gehörte nicht mehr ganz seinem Steuer, so daß es unmöglich war, sich nahe an die „Alma“ zu legen. Kapitän Felder ließ daher sofort ein Boot mit drei Mann aussetzen, aber die Wogen gingen so hoch, daß dieselben nicht vermochten, dasselbe langseits des gefährdeten Fahrzeuges zu bringen. Vom Dampfer aus wurde deshalb den Leuten ein Korffender zugeordnet, an welchem sie eine Leine befestigten; dann ließen sie diesen Rettungsapparat auf die „Alma“ zuschwimmen, der Mannschaft derselben bedeutend, im geeigneten Moment auf den Korffender zu springen. Auf diese Weise gelangte der Steuermann Jander, der Vollmatrose Schellmann und der Schiffsjunge Behrens in das Boot, das bereits sehr viel Wasser übergenommen hatte und, da die noch übrigen vier Mann der Besatzung der „Alma“ zögerten, dem Beispiele der drei Genannten zu folgen, sich heilen mußte, den Dampfer wieder zu erreichen, was den Leuten denn auch mit dem Aufgebot aller ihrer Kräfte schließlich gelang. Es war die höchste Zeit; denn kaum hatte der Letzte der Insassen den Bord des Dampfers erklommen, so sank auch schon das Boot. Da auch der „Prinz Georg“ sich in kritischer Lage befand, so trug der Kapitän Bedenken, noch ein zweites seiner Boote, die sie vielleicht bald zu eigener Rettung nötig haben könnten, der Gefahr auszuweisen, und setzte seine Reise nach Sunderland fort, das sie, wie bereits bemerkt, am Donnerstag voriger Woche denn auch glücklich erreichten. Die drei Gerechteten, die übrigens das Verhalten des Kapitäns Felder und seiner Mannschaft ihnen gegenüber rühmend hervorheben, wurden der Fürsorge des deutschen Konsulats in Sunderland überwiesen, wo man sie mit Geldmitteln versah, um die Rückreise nach ihrem Heimatshafen antreten zu können. Ihre Genossen, welche an Bord der „Alma“ verblieben, haben wahrscheinlich ihren Tod in den Wellen gefunden.

Der von uns schon angekündigte Vortrag des Herrn Dr. Meiner aus Berlin in der vom Pönnig-Sparaffen-Berein anberaumten öffentlichen Versammlung, zu der auch Damen der Zutritt gestattet ist, findet, wie uns mitgeteilt wird, am Donnerstag Abend 8 Uhr im Wolff'schen Saale in der Driesenallee statt. Zu dem Vortrag ist übrigens auch der Vorstand des pommer'schen Gewerkschafts-Berandes eingeladen worden, so daß an dem Vortragsabend voraussichtlich die verschiedensten Interessenten vertreten sein dürften. Von den Carno para-Präparaten, die in allen ihren Variationen ausgestellt werden, wird Herr Dr. Meiner Proben von Fleischwiederdar und Chololade mit Fleischmehl an die Anwesenden austheilen lassen. Da vom Karatorium des Pönnig-Sparaffen-Bereins zu dem Vortrag Billets (wie schon mitgeteilt, unentgeltlich) ausgeteilt werden, ist eine Ueberfüllung des Saales nicht zu befürchten und für Damen der Besuch daher nicht angelegnet.

Wir schließen hieran folgende, heute im „B. B.-C.“ enthaltene Mittheilungen: Die Gesellschaft „Carne pura“ hat die Ueberschwemmungen am Rhein als Ausgangspunkt für eine nicht unwesentliche Unterstützung der Bedürftigen genommen. Der technische Beirat der Gesellschaft, Herr Dr. Meiner, stellte sofort nach Bekanntwerden der Größe der Katastrophe telegraphisch der Kaiserin 10,000 Portionen Carne pura-Suppen und die von ihm für die Aufstellung der Hygiene konstituirten Nothstands-herde kostenlos zur Verfügung. In Folge mehrerer dem genannten Herrn aus dem Kabinett der Kaiserin zugegangenen Telegramme und ausführlicher brieflicher Berichte des Herrn Kammerherrn v. Knefel, reiste Herr Dr. Meiner nach dem Rhein, besuchte die meistbedrängten Distrikte und ließ bereits am 5000 Portionen kräftiger Suppen an die Bürgermeistereien in Duisburg und Mülheim abgehen. Außerdem trat er auf Wunsch der Kaiserin mit dem vaterländischen Frauen-Berein hier in Verbindung, um die Errichtung von Suppenanstalten in den am meisten nothleidenden Orten — wie Wesel, Duisburg, Mülheim, Zell und deren Umgebung — anzubahnen.

Am Sonntag wird der hiesige Instru-mental-Verein im Saale der Abendhalle ein Konzert zum Bitten der Nothleidenden in den überschwemmten Gegenden veranstalten, auf das wir mit dem Wunsche aufmerksam machen, daß der guten Absicht ein volles Gelingen zu Theil werden möge. Der Instrumental-Verein, zu dessen Vorstand die Herren Major Freiherr von Rössing, Kaufmann Pijßky und Kaufmann Bach gehören, besteht aus musikundigen Dilettanten und steht, wenn wir recht berichtet sind, unter Leitung des bekannten talentvollen Pianisten R. A. Das

Konzert ist das erste öffentliche Auftreten des Abtens noch jungen Vereins. Glück zu!

Am 13. März 1880 fand im Neuhof bei Swinemünde ein großer Tumult statt, welcher von den in der Nähe dieses Ortes beschäftigten Seilschlägern verursacht wurde. Derselben erhielten am genannten Tage ihren Lohn ausgezahlt. Da sie den größten Theil desselben bei dem Gastwirth Kurtz in Neuhof verzehrt hatten, wurde bei Eintreten fast das ganze Geld abgezogen und an R. gezahlt. Darüber wurden die Seilschläger empört, sie rieten sich zusammen und drangen schließlich in das Gastlokal und demolirten dort Tische und Bänke. Die Tumultuanten wurden verhaftet und demwärts zu nicht unerheblichen Gefängnisstrafen verurtheilt, nur Einer derselben, der Seilschläger Karl Witte, hatte sich seiner Bestrafung durch die Flucht entzogen. Derselbe ist jedoch inzwischen ermittelt und wegen Straßenraubes zu 5 Jahren Zuchthaus verurtheilt worden. Heute hatte er sich auch wegen obigen Tumultes zu verantworten und wurde gegen ihn auf eine Zuchthausstrafe von 6 Monaten Zuchthaus erkannt.

In der Zeit vom 3. bis 9. Dezember sind hieselbst 19 männliche und 18 weibliche, im Summa 37 Personen polizeilich als verstorben gemeldet, darunter 14 Kinder unter 5 und 10 Personen über 50 Jahre.

In der Nacht vom 9./10. d. M. wurde im Ankleidezimmer des Tatterfall ein Einbruch verübt und verschiedene Kleidungsstücke und einige Reisporen gestohlen. Die Diebe hatten ein Fenster eingebrückt und sind durch dasselbe in das Innere geflogen.

Aus einer Küche des Hauses Passauerstraße Nr. 3 wurde gestern ein silberner Löffel gestohlen.

Die 21 Jahre alte unverheiratete Marie Behnke in Grabow, Langestraße 8 wohnhaft, ist wegen Kohlenrauch-Berufung in das Krankenhaus aufgenommen worden.

Herr B. Borowsky in Stargard in Pommern hat für ein von ihm erfundenes Verfahren zur Vereinigung von kleinen Bernsteinstücken zu großen Blöcken ein Patent erhalten und von Herrn Fabrikbesitzer J. Gollnow hieselbst ist für einen Aufzug für Kellereien und Waarenlager, sowie von Herrn Mühlenbaumeister Heyn hieselbst, als Vertreter des Herrn Bernhard Rössing in Jannat, Japan, für eine Erneuerung an Treibhosen ein Patent angemeldet worden.

Treptow a. T., 10. Dezember. Am 29. November begingen der pensionirte Chauffee-Aufscher Schörlund und seine Frau, geb. Kommerfong, hier das seltene Fest der goldenen Hochzeit. Von Sr. Majestät dem Kaiser war dem Jubelpaar eine das Bildniß des Kaisers wie der Kaiserin tragende silberne Medaille mit dem Wunsche überreicht worden, daß es ihm vergönnt sein möge, unter Gottes gnädigem Beistande in treuer Gemeinschaft mit einander sich noch recht lange eines heiteren und zufriedenen Lebensabends zu erfreuen. Herr Superintendent Wegener hier überreichte den ehrenwerthen alten Leuten eine Prachtbibel. Andere kostbare Geschenke, sowie Glückwünsche, selbst in telegraphischer Form, kamen von den vielen Freunden des hier allgemein geschätzten Paares. Kinder und Enkel umgaben bei der Festfeier die Jubilar und ruhten nicht eher, als bis das goldene Pärchen einen Rundzug gemacht hatte. Bemerkten wollen wir noch, daß die hiesige Stadtkapelle das Schörlund'sche Ehepaar am Morgen des Ehrentages durch Abspielen des Choral: „Lobe den Herrn etc.“ erheiterte. Mögen die alten Leute noch recht lange in selbiger Nüchternheit unter uns weilen!

#### Die Bezahlung der Handwerkerrechnungen.

Man schreibt der „Sozial-Korr.“ aus der Provinz Sachsen:

Die Unsitte, dem Handwerker seinen wohlverdienten Lohn lange vorzuenthalten, wird zuweilen dadurch entschuldigt, daß die Handwerker selbst so schwer dazu zu bringen seien, sofort bei Ablieferung der Arbeit die Rechnung einzureichen. Mit Vorliebe schreibt man diese unkluge Säumnigkeit der Schwermüdigkeit der Handwerker im Schreib- und Rechnungswesen zu. Das ist nach meiner Erfahrung nicht der hinreichende Grund.

Mein (jetzt verstorbenen) Schuhmacher ließ sich alles, was im März und April resp. im August und September gemacht wurde, ungern sofort bezahlen, weil er für Ausgang April und Anfang Mai wie Anfang September Geld disponibel haben wollte zu seinen Lebereinkäufen auf den Leipziger Messen. In den übrigen Monaten ging es zwischen uns Zug um Zug. Ebenso liebte es mein Sattler, je zu Ostern und Michael die Rechnungen bezahlt zu erhalten, aus gleichem Grunde.

Der Tischler hat trotz heftigen Drängens mir wiederholt erklärt, mich wiederholt gebeten, das Bezahlte zu lassen, bis er das Geld brauche, dann werde er schon kommen. Kunden, so sagte er, zu denen wir Handwerker das Vertrauen haben, daß sie eine präventive Rechnung sofort bezahlen und uns nicht warten lassen, die sind unsere Zukunft, wenn sich plötzliche, gute Einkaufschancen bieten, oder wenn irgend eine Noth hereinbricht. Ich habe ihn darauf hingewiesen, er könne das Geld in die Sparkasse tragen und Zinsen davon haben; es könne vorkommen, daß ich auch gerade nicht zahlen könne, zumal größere Rechnungen. Er antwortete: „Dann sind für den Augenblick noch andere zuverlässige Kunden da und Sie schaffen mittlerweile das Geld. Bei der Sparkasse soll ich erst tage-, wochenlang vorher kündigen, wenn es sich um 100 oder mehr Mark handelt. Ich kann aber nicht vorher wissen, wann ich gerade das Geld brauche. Zu Neujahr hole ich mir dasselbe schon.“ Ebenso macht es der

Glaser, fast ebenso der Klempner, jeder hat seine bestimmten Zeiten. Ja selbst die (landwirthschaftl.) Maschinenbauanstalt wartet nur auf ausdrückliches Verlangen innerhalb 8—14 Tagen mit der Rechnung auf. Diese kommt, der Chef gewöhnlich persönlich, wenn eilige Lohne Eisen etc. in Sicht sind.

Es steht aber, davon bin ich überzeugt, bei manchem Handwerker auch ein falscher Stolz dahinter: er will nicht merken lassen, wie hochnothig er das Geld in der That braucht. Die Handwerker im Dorfe kommen auf die Stunde ihr Geld zu holen, weil diese im Ganzen solvante Kunden haben, auch nichts von der Armuth wissen, wie so manche ihrer Kollegen in der Stadt. Außer bei Besammlungen oder am Sonnabend- resp. Sonntagabend steht man aber auch kleinen ländlichen Handwerkern in der Kneipe, er läme den Landwirth gegenüber in ein schlechtes Renommé, von denen auch nur ausnahmsweise — die Bewohnerschaften und Säuer — der und jener mehr als ein oder zwei Mal in der Woche ein Glas Bier oder Schnaps in der Schenke trinkt: viele kommen das ganze Jahr hindurch nur am Erntefest in die Kneipe. Bei uns ist es die Fabrikbevölkerung, der Kleinhauser und ein Theil der ländlichen Tagelöhner, besonders unter diesen die Alfordarbeiter, die die Schenken füllen.

Ich habe geglaubt, der verehrlichen Redaktion meine Erfahrungen mittheilen zu dürfen. — (Der geehrte Einsender hat unseres Erachtens nach dem Nagel auf den Kopf getroffen, jedenfalls hat man die oft aufgeworfene Frage über das Kreditgeben der Handwerker bisher noch nie von dieser Seite beleuchtet. Am. d. Red.)

#### Kunst und Literatur.

Ein überaus liebliches Bild, der Salontiroler von Dreßger, ist soeben in Photographie bei Franz Hanfstaengl in München erschienen und dürfte sich zum Weihnachtsgeschenke sehr empfehlen. Das Bild zeigt das Innere einer Senzshütte beim Frühstücken. Ein Tiroler hat sich zivilisiert, sich in das Kostüm eines Touristen geworfen und sich sehr wohl ein gutes Frühstück auftragen lassen. Aber seine Erscheinung macht bei den Bewohnern der Senzshütte nicht den Eindruck, den er erwartet. Die eine Sennerin sieht ihn lachend an, während die andere hinter dem Rücken der ersten von Lachen überwältigt sich verhält. Und in den Gesichtern der anwesenden Tiroler steht man ein spöttisches Lächeln und zwar in jedem in eigener durchaus eigentümlicher Art. Das Bild ist ein Meisterwerk und zeigt jeden Beschauer unwiderstehlich zum Lachen hin.

Der Gothaische Genealogische Hofkalender für 1883, Gotha bei Justus Perthes, ist erschienen und machen wir alle Freunde der Statistik, wie eines wirklich guten Kalenders auf das Erscheinen desselben aufmerksam. Der Kalender ist vorne mit dem Kaiserbilde geschmückt. Alle Angaben im Kalender sind überaus zuverlässig, reichen bis in die neueste Zeit und geben selbst für die außereuropäischen Staaten das zuverlässigste Material. Wir empfehlen den Kalender, der auch in unserer Redaktion einen bevorzugten Platz einnimmt, allen Freunden.

Unsere geehrten Leser machen wir auf zwei neue belletristische Erscheinungen aufmerksam, welche im Verlage von Ernst Reil in Leipzig herausgekommen sind. Godin, Mutter und Sohn, 2 Bände, Preis 6 Mark, und Temme, Erinnerungen, 4,50 Mark. Das erste Buch ist in der Gattenlaube bereits erschienen und von dort her ein alter, liebgewordener Bekannter, das zweite Buch ist ungemein reich an kurzen, höchst interessanten Episoden. Namentlich dürfte in unserer Provinz die Schilderung des Grefswalder Lebens das höchste Interesse erregen.

Betemann, Meine Sonntage. Leipzig, bei Andr. Abel. Das Buch bildet eine sehr dankenswerthe Gabe für junge Damen. Es athmet in dem Buche ein so reiner, so erquickender Geist, daß wir das Buch warm empfehlen können.

#### Bemerktes

Unserem treuen pommer'schen Leser, von dem wir bereits mehrere plattdeutsche Original-Gedichte hier zum Abdruck brachten, verdanken wir auch das nachstehende Gedicht, das wir um so bereitwilliger zum Abdruck bringen, als uns besonders aus unserem auswärtigen Leserkreise zahlreiche Anerkennungsschreiben über die Veröffentlichung dieser Gedichte zugegangen sind. Das plattdeutsche Poem lautet:

#### Dei nige Darwin.

Preiße Driest, dat was ein Mann,  
Wat nich veel geben kann,  
Gottes Wurd ohn alle Schu (Schn)  
Predigt hei vör Mann unu Fra,  
Unu Herr „Driest“ heit hei mit Recht,  
Wel hei frie bei Wotheit segt,  
Denn em was dat Allens glet,  
Oh Ein arm wiet oder riel,  
Har hei dohn, wat sich nich hert,  
Gast em Driest, wiet sich gehert;  
Ol sten Predigt wiet nich faht,  
Denn hei nehm kein Blatt vör Mul.

As unu Preiße Driest et hert,  
Unu sich süßt of überfirt,  
Dat ol in sten Döpp veel Schaap,  
Har'n dat Längchen von dei Ap  
Leß unu glänsten nu nich mehr,  
Dat ehr Vater Nam wiet,  
Predigt Sundags hei mit Kraft  
Vör dei ganze Buerschaft  
Von den Ingelmann sien Viehr,  
Dat dei Ap unj' Börsch wiet,  
Je, segt hei, wat Darwin lieht,  
Je woll wahr unu nich verkieht,

Denn id süßt hef in dei Welt  
Apn miehr as Minschen tellt,  
Deber, wie ja Jerer wiet,  
Je doch M's mit Unnschreit.  
In dei Stadt dda stoht ton Dell  
Hauptwieses Mülapen sei,  
Unu wenn sei tau'n Dangen gohn,  
Süht man noch miehr Apn stoht,  
Deber hier in unj' Gemein,  
Je doch so'n Thier nich tau seiha.  
Wenn id juch dat seggen fall,  
Wie mit juch dat is dei Fall,  
Denn past up: „Nih Ap, nich Bof,  
Ne, juch Börsch wiet ein D f!“

#### Viehmarkt.

Berlin, 11. Dezember. Amtlicher Marktbericht vom städtischen Central-Viehbofe.

Es fanden zum Verkauf: 2927 Rinder, 9058 Schweine, 962 Kälber, 3147 Hammel.

Rinder konnten nur in besser Waare, die wenig vertreten war, den vorwöchentlichen Preis holen, geringere Qualitäten waren zu reichlich am Plage und gingen bei recht zögerndem Geschäft durchweg um circa 2 Mark zurück. 1. Qualität erzielte 58—61 Mark, beste 65 Mark, 2. Qualität 48—52 Mark, 3. Qualität 42—44 Mark, 4. Qualität 38—42 Mark pro 100 Pfund Schlachtgewicht.

Auch für Schweine verlief das Geschäft recht flau, da der Auftrieb zu stark und aus Hamburg stinkende Preise gemeldet waren. Bezahlt wurde: für beste Mecklenburger circa 55 Mark bei 40 Pf. pro Stück Tara, Pommern und gute Land Schweine 52—53 Mark, Senger 46—48 Mark, Ruffen 46—50 Mark, Serben 52—54 Mark pro 100 Pfund Schlachtgewicht und 20 Prozent Tara pro Stück. Bakonyer 56—58 Mark bei 40—45 Pfund pro Stück Tara.

Kälber wurden bei ruhigem Geschäft in nicht zu langer Zeit geräumt und für beste Qualität 56—62 Pf., geringere Qualität 36—48 Pf. pro 1 Pfund Schlachtgewicht erzielt.

Auch für Hammel verlief der Markt lebhaft und zu anziehenden Preisen, da der Auftrieb ein geringer war. Beste Qualität erzielte 55—57 Pf., beste Lämmer bis 62 Pf., geringere Qualität 47—52 Pf. pro 1 Pfund Schlachtgewicht.

Die Besucher des Volkstheaters der Leopoldstadt in München wurden am 6. d. Mts. unangenehm überrascht. Als der Vorhang in die Höhe ging, erschien nämlich auf den weltbedeutenden Brettern statt der Darsteller ein Verischoll-zieher, der dem Publikum mittheilte, daß heute nicht gespielt werde, da er eben seines Amtes in Kasse und Garderobe gewaltet habe. Die Besucher verlangten nun ihr Geld zurück, hatten aber damit keinen Erfolg, da dasselbe, im Betrage von 21 Mark, bereits in den Händen des Gerichtsvollziehers war.

(Aus der Familie.) Mutter: „Aber Mann, schau her, wie der Bub mit eingezogenem Halse und ganz gebückt daberlomm.“ Vater: „Weibchen, sei froh, daß er sich frühzeitig krümmen lernt, wenn er noch dazu entsprechend dumm ist, kann er's zu was bringen.“

#### Telegraphische Depeschen.

Wien, 11. Dezember. Das Abgeordnetenhaus beschloß nach dem Schlussvorte des Referenten Belcredi mit allen gegen drei Stimmen, in die Spezialdebatte über die Gewerbeordnungsnovelle einzutreten.

Paris, 11. Dezember. Deputirtenkammer. Beratung des Extraordinariums des Budgets. Finanzminister Tirard legte die Finanzlage dar und wies die gegen ihn gerichteten Angriffe zurück. Die finanzielle Lage sei zwar nicht brillant, doch aber auch nicht bedenklich, das Budget weise allerdings große Summen, doch keineswegs übertriebene auf. Das Defizit von 65 Millionen franks in dem Budget pro 1882 sei mehr ein scheinbares, als ein wirkliches, da 100 Millionen zur Amortisation verwandt worden seien. Das Defizit des Budgets pro 1883 werde nicht eine Million erreichen, dennoch empfehle die Vorsicht, die Entwicklung der Einnahmen abzuwarten, bevor man sich zu neuen Ausgaben verpflichte. Die Regierung sei daher entschlossen, sich allen neuen Supplement-Ausgaben, die nicht vollkommen gerechtfertigt seien, zu widersetzen. Es sei unbedingt notwendig, einen Finanzplan für die Ausführung der großen Arbeiten festzustellen. Der Minister erinnerte daran, daß eine Kommission eingesetzt worden sei, um die Grundlagen für die Unterhandlungen mit den großen Eisenbahngesellschaften ausfindig zu machen und fügte hinzu, wenn die Gesellschaften sich dazu verständen, die Arbeiten auszuführen, so würde die Regierung nicht nöthig haben, Geld zu fordern. Die Konvention mit der Orleans-Eisenbahngesellschaft sei aus diesem Grunde aufgegeben worden. Nach der Ansicht des Ministers sind beträchtliche Ersparungen bei verschiedenen Positionen des Budgets möglich, namentlich bezüglich des Baues von Schulen. Man müsse die Arbeiten in einer richtigen Reihenfolge vornehmen und Ringheit und Methode hinsichtlich der Ausgaben anwenden. (Lebhafter Beifall.) Nach der Rede des Finanzministers versuchte Gambetta (Bonapartist) die Finanzlage als eine sehr schlechte darzustellen. Die Beratung wurde schließlich auf Mittwoch vertagt, da morgen wegen der Beerdigung Louis Blanc's keine Sitzung stattfinden.

Gambetta hat heute zum ersten Male seit seiner Verwundung das Bett verlassen.

London, 11. Dezember. Der Premier Gladstone hatte heute Nachmittag eine Audienz bei der Königin im Windsor.



# Die Stunde der Vergeltung.

Roman von  
E. Cossmann

5.

Um meinem Dank für Ihr lebenswürdiges Anerkennen, das mich aus einer sehr großen Verlegenheit zieht, besser formellieren zu können, muß ich mich noch bitten, mir zu sagen, mit wem ich die Ehre habe jetzt zu sprechen?

„Da kann ich Ihnen eben nicht viel sagen, Herr Herzog; das wenige aber habe ich keine Ursache zu verbergen. Ich heiße Julian; habe keinen anderen Namen und meine Mutter schon vor längerem Jahren verloren. Meinen Vater habe ich überhaupt nie gekannt.“

Der Herzog schloß sich in eigentümlich sympathischer Weise zu dem jungen Manne hingezogen, so daß er, eine kurze Aufwallung geheimen Unmuthes schnell überwindend, diesem die Hand drückte und in herzlichem Tone ausrief:

„Nun denn, ich benutze Ihre Gespann! aber lassen Sie mich, ehe wir uns für heute trennen, Sie noch an Ihre Versprechen erinnern, mich, sobald Sie nach London kommen, mit Ihrem Besuch zu erfreuen und ich werde, so hoffe ich, mannigfache Gelegenheiten haben, Ihnen den Aufenthalt dort angenehmer zu machen.“

„Ich zweifle nicht daran, Herr Herzog, und werde nur um so lieber von Ihrer zuvorkommenden Einladung Gebrauch machen.“

„Also . . .“

„Also auf Wiedersehen, Herr Herzog, und hoffentlich auf ein recht baldiges!“

Wenige Minuten darauf war der Herzog den Blicken Julians und der übrigen dort Zurückgebliebenen entzogen, und dank dem prächtigen Porträt hatte er sein Ziel, Lord Dalwood's Wohnung, bald erreicht.

Lord Dalwood war, wie wir bereits gehört haben, iobkrank und eine Genesung erschien um so unahrscheinlicher, als bei dem Kranken sich zu dem körperlichen Leiden ein tiefes, moralisches Leiden gesellte.

Sein einziger Sohn Mortimer, obgleich kaum fünfzehnjährig, war schon seit langem dem Vater und dem väterlichen Hause entfremdet; in den Strudel des wilden, ausschweifenden Lebens geworfen, ging er dem Abgrunde entgegen, taub gegen alle Ermahnungen des Vaters, der oft vergeblich versucht hatte, ihn zu retten und an seine Seite zurückzurufen.

So machte denn die Krankheit Lord Dalwood's trotz der Bemühungen des Arztes, der ihn behandelte und der für den Kranken große Theilnahme zu hegen schien, schnelle Fortschritte. Der Arzt nannte die Krankheit „Nervenschwäche“, jedenfalls trugen Gram und Seelenleiden dazu bei, sie unheilbar zu machen.

„Wie nennt man das nächste Gasthaus hier auf der Landstraße, auf der ich jetzt komme?“ fragte der Herzog einen der bei seiner Ankunft ihm entgegen eilenden Diener.

„Zur Eichenkrone, Herr Herzog.“

„Es muß dafür gesorgt werden, den Elbury möglichst schnell dorthin zurückzuführen und ihn dem Besitzer, der ihn dort erwartet, mit meinem noch-maligen Danke zu übergeben.“

Nach diesen Worten eilte der Herzog in das Schloß.

5.

Der Erste, den er dort traf, war der Arzt, und gerade diesen suchte er.

„Ah, Stammer, da sind Sie, erfreut, Sie zu sehen!“

Doktor Stammer vernickte sich tief, fast kriechend.

„Nun, wie weit sind wir?“ fuhr der Herzog fort.

„Daß die Krankheit sehr weit vorgeschritten, wissen der Herr Herzog schon.“

„Ja wohl, ja wohl, aber es kommt nur darauf an, wie viel Stunden unter den gegebenen Umständen der Kranke möglicher Weise noch leben kann?“

„Es ist schwer . . .“

„Ich will eine klare und bestimmte Antwort haben.“

„Die Krankheit hat, wie gesagt, bereits ein Stadium hoher Entwicklung erreicht, Lord Dalwood aber ist von sehr kräftigem Naturell, und ich glaube, er kann wohl noch über eine Woche . . .“

Mit höflichem Lachen unterbrach ihn der Herzog.

„So also reden Sie davon? Ist Lord Dalwood für uns ein Kranker wie jeder andere? Habe ich Ihnen nicht meine Befehle zukommen lassen?“

„Allerdings, aber . . .“

„Nun? warum sind Sie noch nicht befolgt worden?“

Doktor Stammer schlug die Augen nieder, und stammelte:

„Ich bin fast nie allein mit Lord Dalwood . . .“

„Wer sonst hat noch da zu thun?“

„Sein langjähriger Kammerdiener Owen, der sich treuergeben ist in seiner Nähe hält, um zu jedem Dienst bereit zu sein . . .“

„Nun, weiter!“

„Es wäre doch sehr unvorsichtig . . . ich wage nicht . . .“

Der Herzog trat dicht vor den Doktor, sein Blick fiel mit so vernichtender, mit so eiserner Härte auf diesen, daß derselbe erbeite.

„Sagen Sie wohl auf Ihrer Hut, Stammer!“ sagte er dann leise aber scharf, „wir sind jetzt alle in sehr kritischer Lage, und wenn ich selbst, obwar Wichtiges mich zurückhält, dorthin kam, so trübte mich eben nur der Gedanke: Lord Dalwood lebt zu lange!“

„Also wiederum . . . noch Einer!“ flüsterte der Doktor.

„Eine längere Verschleppung kann Alles gefährden, namentlich da Mortimer Dalwood in jedem Augenblick eintreffen kann.“

„Der junge Lord? gewiß nicht!“

„So? Nun ich sage Ihnen, er folgt mir auf dem Fuße, in einer halben Stunde vielleicht ist er schon hier.“

„Dann muß ihn Jemand benachrichtigt und gerufen haben.“

„Jedenfalls kommt er — und bedenken Sie wohl, Stammer, kommt er reuevoll und lebend zu seinem Vater zurück, was ist die Folge? Vielleicht eine

günstige Wendung der Krankheit, jedenfalls Verjüngung und Begehrung — Lord Dalwood kann sein Testament zerreißen, widerrufen . . . und dann — —“

Der Doktor warf einen schüchtern fragenden Blick auf den Herzog.

„Wer hat Sie dem Lord Dalwood als Arzt empfohlen?“

„Sein und Ihr Barquiere, Herr Herzog.“

„Jedes Widerstreben, die erhaltenen Befehle auszuführen, würde dem Herrbrost schwer rügen . . . er würde Ihnen vor allem die große Unterstützung entziehen, die er Ihnen für die Ausführung unserer Befehle zahlt, und Sie würden aufs Neue in das tiefe Elend zurückfallen, dem nur wir Sie entziehen haben.“

„O nein — nur das nicht!“

„Ich begreife diesen Andeut sehr wohl! Sie wissen ja aus eigener Erfahrung, Doktor Stammer, zu welchen Extremen die Fuchtel des Elends einen Menschen wie Sie treiben kann!“

Leichenblässe überzog das Gesicht des Doktors, seine Züge nahmen den Ausdruck einer tiefen inneren Qual an.

„Denken Sie,“ fuhr der Herzog mit unerbittlicher Härte fort, „an eine gewisse Diamantengeschichte, an das Affengericht, das Zuchthaus und andere Schrecklichkeiten Ihres vergangenen Lebens — und wenn Sie danach noch zögern, so denken Sie weiter, daß wenn Sie ein erstes Mal eine Hand gefunden haben, die Sie aus dieser Hölle gezogen hat, diese sich nicht ein zweites Mal Ihnen entgegenstellen wird.“

„Sie sind sehr hart gegen mich, Herr Herzog!“

„Glauben Sie, daß Ihre Richter milder sein werden?“

Der Doktor bedeckte sein Gesicht mit den Händen, als wolle er ein entsetzliches Bild nicht sehen, dann marmelte er:

„Ich beschwöre Sie, Herr Herzog, lassen Sie mich in der angenehmen Ruhe, die ich Ihnen seit einigen Tagen verdanke . . . Aber erwähnen Sie nicht mehr meine Vergangenheit, denken Sie nie wieder auf die Möglichkeit einer ähnlichen Zukunft hin! Ich will allen Ihren Befehlen gehorchen sein!“

„Das ist auch das Beste, was Sie thun können,“ erwiderte der Herzog kalt, mit dem Finger auf die Thür des Krankenzimmers deutend, welches der Doktor gesenkten Hauptes gleich darauf betrat.

Das Zimmer war in jenes Halbdunkel gehüllt, mit dem man Schwerkranken zu umgeben pflegt. Lord Dalwood lag leise, aber schwer atmend, wie aus bestimmter Brust, im Bett, von dem der eine Vorhang halb zurückgeschlagen war; auf einem Nachtschrank stand eine mit grünem, tief hinabreichendem Schirm versehene Lampe; mit schmerzhaft theilnehmendem Blick sah Owen, der Kammerdiener, der auf dem Tisch gekniet neben seinem kranken Herrn stand, auf diesen herab.

Eben so blickte wie der Kranke selbst sagte sich Doktor Stammer an das Bett, mit leise zitternder Hand fasste er nach dem Pulse.

Der Puls schien etwas ruhiger als einige Stunden früher. Dagegen war das Auge gläsern, und um die Nase hatte sich jener eigentümliche und merkwürdige Zug gebildet, der sich erfahrungsgemäß bei allen dem Tode Nahesten zeigt.

Der Doktor fuhr mit der Hand über seine eigene schweißperlte Stirn; er athmete eben so schwer wie der Kranke.

Dies blieb dem treuen Owen nicht unbekannt. Er schrieb aber die stichliche Bewegung des Arztes einem andern Beweggrund zu.

„Ach Sie, Herr Doktor,“ sagte er flüsternd, „hab schmerzhaft ergriffen vom dem Leiden meines guten Herrn, ich danke vom ganzem Herzen für diesen Beweis von Zuneigung für ihn.“

„Ja . . . gewiß . . . ein so vortheilhafter, so edler Mann . . .“

„Vielleicht aber,“ fuhr Owen ganz leise fort, „Seine Herrlichkeit ist noch nicht alt, auch sonst kräftig . . . am meisten leidet er darunter, seinen Sohn nicht zu sehen!“

„Ja, sehr richtig . . .“

„Aber der junge Lord kommt — und dann ist vielleicht Hoffnung!“

„Meinen Sie?“ sagte der Doktor, der kaum noch seine Worte zusammenhängend aneinander zu fügen vermochte, „ja — möglicher Weise, wenn er kommt . . .“

„Ah, Herr Doktor . . . hören Sie?“

„Nein, was ist's?“

„Geräusch draußen . . .“

„Nun?“

„Gewiß Lord Mortimer! ich will sehen . . .“

Mit diesen Worten eilte der Kammerdiener hinaus.

Der Doktor schüttelte sich, wie Jemand, der gewaltig einen verzweifelt Entschluß faßt.

Aber auch der Kranke mochte wohl einige der leise geflüsterten Worte aufgefaßt haben.

Ein Blick lenkte auf in seinen halberlosenen Augen, einige Worte entzogenen sich, während er sich mühsam aufrichtete versuchte, fast unhörbar seinen bleichen Lippen:

„Ein Vaterherz täuscht sich nicht . . .“

Der Doktor beugte sich und horchte aufmerksam.

„Ich fühle es, er kommt . . . ich höre ihn . . . mein Sohn . . .“

Schnell umfing ihn der Doktor mit dem linken Arme, wie um ihm zu helfen, ihn zu stützen, aber mit der rechten Hand fasste er suchend in die Vorderbrüstung des Bettstümmels des Kranken.

Was wollte, was unternahm Doktor Stammer? Es mußte ein abscheuliches, ein teuflisches Werk sein — er war eben so abschätzig bleich geworden, wie der, den er im Arme hielt, seine kühnen Züge hatten sich in grauenerblicher Weise verzerrt . . .

Eine Sekunde verging so . . . dann sank Lord Dalwood mit einem leichten Zusammenzucken auf das Kissen zurück.

In diesem Augenblick öffnete der Kammerdiener Owen mit feuchtem, blickendem Gesicht die Thür, ein junger Mann zeigte sich, es war Lord Mortimer, Dalwood's einziger Sohn!

Ein Blick nur brauchte er auf den Doktor zu werfen, um sich zu überzeugen, daß er trotz aller Eile zu spät gekommen . . . Schmerzhaft und kampfhafte zog sich sein Herz zusammen, er warf sich vor dem Bett auf die Knie, ergriff die Hand des Toten, des Vaters, dem er lange ein so schlechter Sohn gewesen und der ihm doch wohl noch seinen Segen gegeben hätte, und ein Thränenstrom entfuhr seinen Augen und fiel auf die kalte Hand Lord Dalwood's.

Owen der Kammerdiener, hatte beide Hände vor das Gesicht gedrückt; er stand still weinend etwas zurück.

(Fortsetzung folgt.)

## Aus Dankbarkeit.

Hammer b. Waldowstrenk, den 17. Febr. 1882. Dankend zu Gott kann ich rufen, dass mir die Richard Brandt'schen Schweizerpillen vor meine Augen sind gekommen, denn mein kranker Magen ist wiederhergestellt, durch die oben genannten Pillen. So auch mein Blut. Hoffe, dass viele Leute zu den Pillen greifen. Ich und mein Nachbar, der Schmiedemeister Anspach in Düringshof, haben im vorigen Jahre 8 Familienschachteln verbraucht, die wir von der Apotheke bezogen und fühle ich mich verpflichtet, hiermit der Hauptquelle meinen Dank auszusprechen. Hochachtungsvoll Eigentümer L. Kellpflug. Ausführliche Prospekte mit den ärztlichen Urtheilen sind gratis, sowie die echten Apotheker R. Brandt'schen Schweizerpillen per Schachtel 1 Mk. erhältlich in den bekannten Apotheken Stettin, in Grabow (Hoffmann), Labes, Treptow a. Rega, Belgard, Löcknitz, Ferdinandshof, Plathe, Massow, Anklam etc. Gleichzeitig wird allen Leidenden die ausführliche, vom Stabsarzt Dr. med. Schmidt verfasste Broschüre über die Schweizerpillen, welche in Stettin in Otto Spaethen's Buchhandlung, Breite-straße 41/42, à 25 Pfg. erhältlich ist, bestens empfohlen.

## Börsen-Bericht.

Stettin, 11. Dezember. Wetter: etwas neblig. Temp. + 2° R. Barom. 28". Wind W.  
Weizen f. fter, per 1000 Mgr. loco gelb 160—178, weiß 168—175, geringer 140—157, per Dezember 174,5 Pf., 174 Gd., per April-Mai 178,5—180—179,5 bez., per Mai-Juni 180,5 bez., per Juni-Juli 182,5 bez.  
Roggen behauptet, per 1000 Mgr. loco insl 124—128, geringer 116—128, per Dezember 132—132,5 bez., per April-Mai 138—138,5 bez., per Mai-Juni 140, per Juni-Juli 134 bez.  
Gerste still, per 1000 Mgr. loco Oberbr., Märk. a. Romm 114—120, geringe 100—106, feine Qual. 130—152 bez.  
Hafer unverändert, per 1000 Mgr. loco Romm 109—121 bez.  
Winterweizen geschäftslos, per 1000 Mgr. loco per April-Mai 289 Pf.  
Rübsl geschäftslos, per 100 Mgr. loco ohne Frach bei R. Küßl 65 Pf., per Dezember 64 Pf., per April-Mai 65 Pf., per September-Oktober 61 Pf.  
Erbisus behauptet, per 1000 Biter % loco ohne Frach 60,8 bez., per Dezember 50,9—51,1 bez., per April-Mai 53,2 bez., 53 Pf. u. Gd., per Mai-Juni 53,7—53,8 bez., per Juni-Juli 54,5 Pf. u. Gd.  
Petroleum per 50 Mgr. loco 8,70—8,75 tr. bez.

## Grösste Auswahl aller Gattungen

von

## Musikalien.

## Grösstes Musikalien-Leih-Institut.

Abonnements für **Hiesige** und **Auswärtige** unter günstigen Bedingungen. Namentlich erhalten **Jahres-Abonnenten** bei dem verhältnissmässig geringsten Preisanstätze die grösseren Vortheile. Prospekte gratis.

Kleine Domstrasse 21. **E. Simon.** Kleine Domstrasse 21.

Sieben erschien im Verlage von **Fr. Bartholomäus** in Erfurt und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

## Skat-Kalender

pro 1883.

Von

**M. O. Fischer.**

Elegant broschirt. Preis 2 Mark.

Inhalt: Kalendarium. — Statberechnungs-Tabellen. — Statbegünstiger Text in humoristischer Form. — Skatnovellen. — Skatlieder und Gedichte. — Skatregeln. — Skatprüche. — Skatbüchlein. — Skat-Anekdoten. — Skatrathsel etc.

Diese originelle Novität sei allen Skatfreunden bestens empfohlen.

## Puppen aller Art

verabfolge, meines Ausverkaufs wegen, in diesem Jahr zu bedeutend herabgesetzten Preisen.

**H. Lorentz, Heumarkt 7.**

## Bekanntmachung.

Sonabend, den 16. Dezember er., Vormittags 10 Uhr, werden im Mehlmagazin, Rosengarten 20—21, Roggenkleie, Futtermehl, Roggen-Spreu, sowie Heu u. Strohhäufel gegen sofortige Bezahlung versteigert werden.

Stettin, den 11. Dezember 1882

Königliches Proviant-Amt.

## Dreslan-Schweidniz-Freiburger Eisenbahn.

Die Ausführung der Erd- und Bagger-Arbeiten sowie der Wohlvertheilung einschliesslich der Materialien-Beförderung zur Herstellung eines **Pasen-Bahns** für einen schwimmenden Strahl von 400 T. Tragfähigkeit am Dünzig bei Stettin soll im Wege öffentlicher Submission vergeben werden.

Bedingungen, Zeichnungen, Massen- und Kostenberechnungen liegen im Bureau unserer Betriebs-Inspektion zu Stettin und in unserem Bau- und Betriebs-technischen Bureau hier selbst zur Einsicht aus, können auch gegen Einsendung von zwei Mark von unserer hiesigen Registratur bezogen werden.

Offerten sind versegelt und portofrei mit entsprechender Aufschrift versehen bis zum Submissionstermine

am **Mittwoch, den 20. Dezember er.,** Vormittags 11 Uhr,

an uns einzureichen.

Dreslan, den 9. Dezember 1882.

**Direktorium.**

## National-Hypotheken-Credit-Gesellschaft,

eingetragene Genossenschaft zu **Stettin.**

Die Einlösung der am 2. Januar 1883 fälligen **Kino-Koupons Nr. 8** unserer Pfandbriefe erfolgt bereits.

vom 20. Dezember d. J. ab außer bei den früher bekannt gemachten Zahlstellen an unserer Kasse gr. Wallwerferstrasse Nr. 30, I. in den Vormittagsstunden.

Nummernverzeichnis ist beizufügen.

Stettin, im Dezember 1882.

**Der Vorstand.**



**Agenten** zum Verkauf  
geestlich erlaubter Staats- und Prämien-  
Loose werden bei guter Provision an allen  
Orten angeboten.  
Offerten an A. Steiner, Berlin,  
Kommandantenstr. 46, I.

Für mein Materialwaaren- u. Destillations-Geschäft  
erd zum 1. Januar ein gut empfindlicher  
**Kommis gesucht.**  
Schack, Grünhof, Unter-Rebom. Frißstr. 16.

**Agenten.** Ein leistungsfähig. Vorbezug-  
haus sucht tücht. event. zur  
bern b. Depots geeign. Agenten. Gefl. Offerten  
ordeaux, Cours du Jardin public 4.

**150—300 Mark**  
häft Derjenige, welcher einem soliden Geschäftsmanne  
Kapital von 1500—3000 Mark gegen genügende  
sicherheit verleiht.  
Adressen unter **X. V.** zu bis zum 15. d. Mts. er-  
en in der Expedition dieses Blattes, Kirchplatz 3.